

## *ÍNDICE GENERAL*

Introducción .....	9
Criterios de edición. Siglas utilizadas .....	24

## *CAPÍTULO I*

EN LOS MÁRGENES DE CERVANTES.	
PROBLEMAS Y NUEVAS PERSPECTIVAS .....	25
Problemas de la biografía cervantina .....	27
Algunas consideraciones generales	
sobre el clientelismo y el mecenazgo literarios .....	36
Aplicaciones de la nueva historia política de la corte	
a los estudios literarios de Siglo de Oro .....	42
Cervantes y los campos literario y de poder en el reinado de Felipe II .....	48
Los cruces de dedicatorias en el círculo literario cervantino .....	53
A propósito de <i>La Galatea</i> y la moda pastoril en la corte .....	62

## *CAPÍTULO II*

ENTRE ESPAÑA E ITALIA. RELACIONES DE LA CASA COLONNA	
CON LA CORTE HISPANA (1417-1608) .....	65
Hacia una historia de los Colonna .....	67
Orígenes de la Casa Colonna .....	69
La configuración del linaje en la Edad Media .....	71
Relaciones de los Colonna con la monarquía hispánica	
en la Edad Media .....	76
Los Colonna y el reinado de Fernando el Católico .....	81
Marco Antonio Colonna (1535-1584) y la corte	
durante el reinado de Carlos V y de Felipe II .....	90
Ascanio Colonna (1560-1608).	
Un cardenal al servicio de dos cortes europeas .....	101
La historia olvidada: Colonna y los amigos de Cervantes .....	101
El primer viaje a España (1576-1586) y la educación	
del futuro cardenal en las Universidades de Alcalá y Salamanca .....	105

Las traducciones de <i>Os Lusíadas</i> y la anexión de Portugal . . .	114
La correspondencia de Ascanio Colonna con la nobleza española . . . . .	121
Agentes del entorno de Antonio Pérez al servicio de los Colonna . . . . .	124
La etapa romana de Ascanio Colonna como cardenal (1587-1600) . .	132
El segundo viaje a España y el virreinato de Aragón (1600-1605) . . . .	136

### *CAPÍTULO III*

#### EL GÉNERO EPISTOLAR Y EL MECENAZGO LITERARIO:

##### LAS CARTAS INÉDITAS DE ASCANIO COLONNA

CON ESCRITORES ESPAÑOLES . . . . .	143
Introducción . . . . .	145
Significación del género epistolar en la cultura cortesana . . . . .	149
La carta cortesana: Un nuevo modelo en la preceptiva epistolar vernácula . . . . .	155
Noticia del epistolario inédito de Ascanio Colonna . . . . .	160
Relaciones del epistolario de Ascanio Colonna con la cortesanía . . . . .	162
Tipos de cartas en el epistolario de Ascanio Colonna . . . . .	166

### *CAPÍTULO IV*

#### “PAPEL Y TINTA POCO LE CUESTA”.

EL PAPEL DEL ESCRITOR COMO SECRETARIO DE CARTAS . . . . .	171
---	-----

#### Introducción.

El escritor como “assistente, segretario et agente generale” . . . . .	173
Luis Gálvez de Montalvo y su peregrinaje por las cortes de don Enrique de Mendoza, el cardenal Ascanio Colonna y don Diego Enríquez, Conde de Alba de Liste . . . . .	183
Tras los pasos perdidos del escritor . . . . .	183
Los sonetos perdidos del <i>Libro de la Pasión o Elegías de Cristo</i> de Gálvez de Montalvo . . . . .	191
El manuscrito corsini n° 970 (44-A-21). Descripción y datación . . . . .	193
Poetas españoles en Roma en el entorno del cardenal . . . . .	196

La correspondencia de Gálvez de Montalvo con Ascanio Colonna (1583-1589) . . . . .	198
Los últimos años en España (1583-1585) . . . . .	200
La etapa italiana (1586-mayo de 1588), al servicio del cardenal Colonna . . . . .	207
Últimos años, al servicio de los Condes de Alba (1588-1590) . .	211
Conjeturas sobre la muerte del escritor . . . . .	218
La remuneración económica de Gálvez de Montalvo . . . . .	221
Pedro Fernández de Navarrete,	
secretario al servicio de Ascanio Colonna en Roma . . . . .	224
La meteórica carrera cortesana del escritor . . . . .	224
Poeta y secretario del cardenal en Roma.	
El cancionero corsini n° 970 . . . . .	231
“En los valles de inferior estado”. Su regreso a España como prebendado, a través de las cartas inéditas con Colonna . . . . .	232

## *CAPÍTULO V*

“EL QUE NAVEGA POR EL GOLFO INSANO”.	
EL ESCRITOR EN EL LABERINTO CORTESANO . . . . .	235
Introducción . . . . .	237
Fray Luis de León. Un episodio desconocido de su biografía	
a través de su correspondencia inédita con Ascanio Colonna . . . . .	242
El humanista cristiano en la corte . . . . .	242
“Dícenme que su Santidad ha puesto una emprenta en su palacio”	
Fray Luis y la Imprenta Vaticana en 1588 . . . . .	246
Felipe II ante el proyecto de Imprenta Vaticana de Sixto V . . . . .	258
Fray Luis de León y el círculo cervantino . . . . .	262
Juan Rufo: Su peregrinaje cortesano de <i>La Austriada</i> a <i>Las apotegmas</i> . . . .	266
De la espada a la pluma . . . . .	266
La corte literaria de la Emperatriz doña María de Austria . . . . .	270
“El trabajo del autor, la calidad de la obra y el ir dirigida a la merced de la emperatriz, obligan”.	
La búsqueda de mercedes por parte de Juan Rufo . . . . .	284
Juan Rufo pide a Felipe II “le mande dar título de coronista o algún entretenimiento moderado con casa de aposento” . . . . .	289

*CAPÍTULO VI*

“Y A LOS DEMÁS AMIGOS, MIL ABRAZOS”

EL PAPEL DEL ESCRITOR

COMO AMIGO Y CONFIDENTE DEL MECENAS ..... 299

Los amigos del cardenal Colonna:

Juan Bautista de Vivar, don Luis de Vargas y el Conde de Salinas ..... 301

Juan Bautista de Vivar. “Con el favor de mi mecenas” ..... 303

De la fama al olvido ..... 303

Hacia una nueva biografía de Juan Bautista de Vivar

a través de sus cartas inéditas ..... 312

Vivar, criado de Ascanio Colonna ..... 313

“Porque no parezca quedé en desgracia,  
mande escribir aquellas cartas”.

Relaciones de Vivar con la nobleza cortesana ..... 317

La genealogía bizantina

de Mateo Vázquez de Lecca y Colonna

y las pretensiones de Juan Bautista de Vivar ..... 324

Alusiones literarias en las cartas ..... 333

El viaje a Italia de Vivar en 1588 ..... 336

Luis de Vargas Manrique. “Arcano a su Lisardo, cierto amigo” ..... 337

Un noble cortesano entre escritores ..... 337

Las cartas de don Luis de Vargas y la conexión cervantina ..... 341

El viaje a Italia de Luis de Vargas en 1587 ..... 345

Pastores poetas en las riberas del Tormes, del Tajo y del Tíber ..... 347

El Conde de Salinas.

“Nuestra amistad es tal que no recela de nada” ..... 352

Noble cortesano, político y escritor ..... 352

“Aunque amistades tan firmes no estriben en cartas”

La correspondencia inédita del Conde de Salinas ..... 359

El género epistolar: un cauce para la difusión

de la poesía manuscrita áurea ..... 361

De príncipes y poetas en torno a Éboli:

Salinas, Pastrana y la conexión cervantina ..... 369

*CAPÍTULO VII*

FACCIONES CORTESANAS Y LITERATURA	
EN EL ENTORNO DE <i>LA GALATEA</i> .....	371
Cervantes, ¿castellanista? .....	373
Las poesías de Cervantes en el contexto de las luchas faccionales .....	378
<i>La Galatea</i> , <i>Los tratos de Argel</i> y la oposición a la política filipina .....	396
El desenlace de <i>La Galatea</i> y el entorno de los Mendoza .....	410
La filiación “papista” del círculo histórico-literario de Cervantes .....	414
CONCLUSIÓN .....	421
BIBLIOGRAFÍA .....	431
ÍNDICE ONOMÁSTICO .....	471
ÍNDICE GENERAL .....	491